

# СЯЛЯНСКАЯ ЖЫВА

Няхай жыве  
Беларускі Народ!  
Зямлі сялянству  
бяз выкупу!

АДРЭС РЕДАКЦЫІ І АДМІНІСТРАЦЫІ:  
Вільня, Вострабрамская вул. № 8, кв. 1.  
(Wilno, ulica Ostrobramska Nr. 8, m. 1).  
Рэдакцыя адчынена штодня ад 9 да 3 гадз. апрача абыята.  
Рэдактар прыймае ад 12-ай да 2-ой гадзіны.

Орган Беларускага Сялянскага Саюзу.  
Беларуская палітычная, грамадзянская, літэра-  
турная і гаспадарчая газета.  
— ВЫХОДЗЕ ў СЕРАДУ І СУБОТУ. —

ПАДПІСКА:  
На адзін месяц — 1 злоты, на тры месяцы — 2 зл.,  
на шэсць месяцаў — 4 зл., на год — 8 зл.  
Для заграшчы удвая даражэй.  
Аплата надрукаванага залежыць ад Рэдакцыі.

## З НОВЫМ ГОДАМ, З НОВЫМ ШЧАСЬЦЕМ!

### Водгукі пачуцця.

#### З Новым Годам!

Сёння, калі наша планета Зямля закончыла свой зварот каля Сонца, што называецца годам і распачынае новы ход, а гэтым і год, мы вітаем Беларускае Грамадзянства і жадаем з Новым Годам новага шчасця і лепшае долі!

Вітаючы Вас з Новым Годам, нас ахапляе пачуццё, якое нельга, бо няма спосабу, ані выказаць ані выявіць: пачуццё болю і надзеі. Ахапляе нас боль таму, што Беларускі Народ у балючым палажэнні і зьяўляецца надзея дзеля таго, што веручы ў жыццё і творчыя сілы Беларускага Народу мы верым, што барацьбою і змаганнем за лепшае — Беларускае працоўнае Народ аломіць бяду, пераможа гора і ліха і напавіць сваё жыццё гэтака, якім яно павінна, якім яно мусіць быць.

Мімавольна, у сілу гэтага пачуцця, пераносіцца думка ў сялянскую хату. У той куток — дзе брат гаруе! І запраўды гаруе, бо можа на мае нават кавалка чорнага хлеба! Дзе і ў чым прычына гэтага?

Кожны з нас меў і мае магчымасць знаёміцца з адным вельмі характэрным і журботным зьявішчам. Гледзячы на шырокі Вожа сьвет і на разлеглыя прасторы Зямелькі-Маці мы бачым: вузенькія, як крок ступіць, палосачкі і вялікія, як акінуць вокам, абшары. Што гэта? Гэта — пагвалчэнне законаў прыроды, гэта — сацыяльная несправядлівасць у чалавечым суужыцці, гэта — адзнака панавання чалавека над чалавекам. І вось, вітаючы з Новым Годам, мы жадаем усю тую несправядлівасць адхіліць, каб на яе месца запанавала сьвятая праўда і каб замест пагвалчэння законаў прыроды — запанавала іх права.

Ставячы гэтыя лёзунгі, дэвізам нашага змагання — мы заклікаем пад сьцяг барацьбы ўвесь Беларускі Народ, бо толькі тагды, калі будзе ў нас арганізацыя, якая безумоўна зьяўляецца — сілай, дык будзе і перамога!

Ад Беларускай паасобнай хаты мы пераходзім агулам да Беларускай вёскі.

Будынкі на „курыных ножках“, калі якіх вецер у зімовую і вясеньную пору пая жалобнымі гукамі панурную песню, кладуць на сэрца сум і тугу. Але-ж, акрамя гэтага даюць зразумець і нешта іншае. Даюць зразумець, што над Беларускаю вёскаю, як чорная мара, пануе галіта і бядота. А чаму? Ды таму, што на прасторах Беларусі бачым: вузенькія, як крок ступіць, палосачкі і вялікія, як акінуць вокам, абшары!

На прасторах Беларусі мы можам заўважыць і ашчэ нешта: часта і густы пападаюць нашаму воку — ня вёскі і не абшарніцкія двары, а паасобныя — асіды. Што гэта? Гэта вынікі

паваеннага часу. Але-ж гэтыя вынікі маюць чорныя перспектывы, яны гавораць, што вялікія, як акінуць вокам, абшары, драбнейшымі кавалкамі часткамі ўжо папалі пераважна ў неважныя рукі. А гэта таксама несправядлівасць і крыўда, ці-ж ня можа ня трывожыць нашага пачуцця?!

Калі зашла гутарка аб крыўдзе, дык нельга абмінуць і яшчэ адной — нацыянальнага бяспраўя. Беларускай школы, ня гледзячы на тое, што мы яе жадаем і дамагаемся, аб гэтым сведчаць паданні, болей як на 1000 школаў, дэкларацыі, мы ня маем. Нашае вучыцельства і працоўная інтэлігенцыя, якая тым ці іншым спосабам здабыла сабе веды, ня мае месца прылажыць гэтую веду да працы; наша інтэлігенцыя разам з агулам народу перажывае надолі і бядоту. Вучыцельствуюць і ўрадуць налетныя элементы, якія нічога супольнага з нашым народам ня маюць.

Распачынаючы Новы Год і вітаючы Беларускай Народ з Новым Годам, мы падзяліліся з масамі нашымі водгукімі пачуцця дзеля таго, каб кожны Беларус уясніў сабе прычыны сваёй гаротнасці, гэтым самым зрабіў адпаведныя вывады.

Гэтыя водгукі пачуцця зьяўляюцца напамінаннем і то балючым напамінаннем.

Але-ж гэтае напамінанне павінна што-раз больш кіраваць нас на сапраўдны шлях, ідучы якім мы зможам вызваліцца з галіты і надолі.

Дык з Новым Годам!...

З Новым Шчасцём!...

Скарга.

Як кіну вокам — у высь да неба  
І як зірну я да ясных зораў.  
Дык гінуць сумы і жах... Як трэба  
Надзея ўсходзіць бяз жорстніх змоўраў.

Тагды я думку ў бязкрайнасьці сьвету  
Пускаю сьмела... хай усюды ходзіць,  
Хай ўсёжыя шукае запраўды мэту,  
Якая ў сьвеце ўвесь лад наводзіць.  
За ёю йду я на поле тое, —  
Куды, як сьцежка — мой шлях змаганьня  
Ідзе, каб сковы бяды людское  
Парваць і збурыць умах да — званьня.

Каб быць тым мог я  
Чым ёсьць — свабодны,  
Я ўжо магутны! — У аковах сьцюжы  
Я веру моцна... ў краіне роднай  
З людзкіх лятункаў паўстануць ружы  
Я веру ў гэта, бо гэтак у небе  
Казалі зоры, як кінуў вокам,  
І гэтак будзе, бо гэтак трэба...  
Ня вечно будзем пад шэрым змрокам!

Скарга.

### Аб прадвыбарным часе і выбарным законе.

Наканец настала хвіліна сьмерці Сойму і Сэнату, хвіліна прадвыбарнай гарачкі, барацьбы за пасольскія і сэнатарскія мандаты, хвіліна дэмагічных абяцанняў з боку розных агітатараў даючых салодкімі славамі і зямлю, і волю, і ўсе грамадзкія, нацыянальныя, сацыяльныя і палітычныя правы народу. Пэўна ня хопіць у выбаршчыкаў сілы і энэргіі, каб здалець выслухаць усе прамовы ўсялякага гатунку прамоўцаў! Кожны з агітатараў будзе старацца пераканаць людзей па свайму і прыгарнуць на свой бок.

Ясна, што выбаршчыкі, гэта маса, якую часамі якому-колечы дэмагогу ўдаецца ўзбадмуць каб лягчэй хапіць на вудатку закінутую ў мутную ваду. У нас на Беларусі іёноў паявяцца хлебадаўцы „вызвалены“ пэпэсоўцы, людзі з партыі працы і таму падобныя розных калераў „карміцелі“.

Няможна ня ўспомніць і таго, што нават акрамя агітатараў знайдзюцца людзі, няшкядучыя прылажыць сваіх рук, каб пайсьці на нясправядлівасць пры выкананні імі абавязкаў, звязаных з выбарнай кампаніяй. Не адзін голас нясьведоммага выбаршчыка прападе за нішто, бо гэты выбаршчык нават, незалежна ад сваёй волі, ня будзе мець магчымасці аддаць яго. Іншы выбаршчык таксама-ж праз сваю нясьведомасць аддаць голас не за той сьпісак або партыю, якая мае па мэце шчыра барацьбу за гэтыя правы. Не адзін выбаршчык аддаць можа абмылкова свой голас за тую партыю ці за тую асобу, якая імкнецца з растаўленымі вострымі кагдымі, да пагвалчэння правоў чалавека, да ўтрыманьня ў руках абшарнікаў зямлі, належаючых працоўнаму народу. Не адзін выбаршчык без усякага на гэта права, ня будзе дапушчаны да аддачы свайго голасу, а будучы і такім выпадкі, што нямаючы права голасу, будзе галасаваць. Усё магчыма, усё можа быць і наперад трэба прадбачыць. Мы зьяўляемся сведкамі выбараў у 1922 г. Падобных выпадкаў было можа тысячы.

Як ня прыкра, аднак мушу сказаць, што пасярод сялян Беларусаў ёсьць многа нясьведомых. Я лічу, што вышэй указаныя выпадкі будуць дзеяцца пераважна пасярод Беларускага сялянства. Гэта дзеля таго, што Беларусаў будучы і страшыць і гразіць ім ня выключачы рапэсіаў, памінаючы тым правы, якія ім належаць паводле Канстытуцыі і выбарнага права. Цяперашнія выбары маюць вялізарнае значэньне асабліва для Беларускай працоўнай галіцы. У прашлым Сойме Беларускае сялянства саўсім мала мела сваіх прадстаўнікоў, каторыя, з прычыны малаго ліку іх, ня мелі магчымасці барацьбы ітарэсы Беларускага сялянскага Народу.

Пры цяперашніх выбарах трэба натужыць усе сілы, каб ні адзін голас сялянства Беларусаў ня зьгінуў, каб быў аддадзены за той сьпісак, у оклад каторага будучы уваходзіць Беларускай партыі з праўдзівай Беларускай ідэалёгіяй. Чым болей, мы сяляне-Беларусы, будзем мець у Сойме і Сэнате сваіх прадстаўнікоў, шчырных і праўдзівых барацьбітоў за правы сялянскага Народу, тым лягчэй нам будзе здабыць кусок хоць чорнага хлеба. Толькі тагды можна чакаць палепшаньня, калі верныя Сыны Бацькаўшчыны Беларусаў у большым ліку будучы мець магчымасць вясці барацьбу за нацыянальныя, сацыяльныя, палітычныя і грамадзкія правы паднявольнага Беларускага Народу. Беларусаў, як я вышэй сказаў, хоць яшчэ ня саўсім сьведомыя, аднак мне хочыцца верыць, што пры цяпераш-

ніх выбарах усе, як адзін, уступаць у барацьбу са сваёй горкай доляй.

Пішучы гэтую стацыю маю на мэце, у сілу неабходнасьці і ў меру магчымасці, пазнаёміць Беларускае сялянства з галоўнымі правіламі істнующага ў Польшчы выбарнага закону, дзеля таго, каб кожны ведаў аб гэтым праве ў прадвыбарным часе.

Галоўныя правілы выбарнага закону ёсьць такія:

Для выбараньня паслоў у Сойм мае права кожны грамадзянін або грамадзянка, каторыя ў дзень агалашэньня выбараў у „Dzienniku Ustaw“ маюць поўных 21 год. Кожны выбаршчык мае права галасаваць толькі ў тым востры (obwodzie), у каторым пражывае хоць адзін дзень да дня абвешчання выбараў.

Ёсьць такія грамадзяне, каторыя паводле ўставы аб выбарным законе, пазбаўлены права прыняцьця ўдзельня ў галасаванні. Гэта тыя, якія былі каранены вострыгам па судовым прыговарам з пазбаўленьнем або абмяжаваньнем грамадзянскіх правоў. Разумеюцца, што гэта не адносіцца да тых, якія адбывалі які-колечы арышт.

Па абвешчанні выбараў, валасныя ўлады, пры помачы вострых старастаў (sołtysów), або іх заступнікаў, будуць рабіць сьпіскі выбаршчыкаў. І вось, такі сьпіскі (калі яшчэ паяк) ведаючы, што які-колечы Янка або Юрка быў каранены (якіх у нас ёсьць шмат), за нявыбяленне каміну, дык можа няўпісаць такога грамадзяніна ў сьпісак, а значыцца такому, хто ня будзе ўпісаны ў сьпісак выбаршчыкаў, дык хаця і не пазбаўлены права голасу судом, абавязавая камісія не пазволіць аддаць свой голас у выбарную скрынку (урну). Такім чынам такога выбаршчыка голас загіне. Пры сьпісаванні выбаршчыкаў трэба дбаць, каб уся сям'я, пачынаючы ад 21 году, была запісана ў сьпісак. Кожны выбаршчык маючы які-нібудзь сумліў, каб пераканацца ці запісаны ён ці не, павінен зьварнуцца ў абвядовую камісію і спраўдзіць. Гэта можна будзе зрабіць у працягу 2-х тыдняў, ад 2 да 15 студзеня гэтага 1928 г.

Сьпісак павінен ляжаць на стала ў памешканьні камісіі, які кожны выбаршчык мае права праглядаць.

Калі выбаршчык ня знайдзе ў сьпіску сябе, ці каго-колечы са сваёй сям'яй або знаёмых, дык мае права трэбаваць каб няўпісаны асобы былі ўнесеныя ў сьпісак. Можа абвядовая камісія ня захоча гэтага зрабіць, дык тады трэба зраз-жа падаць жалабу ў Акружную Выбарную Камісію.

Падаваць заявы аб ўпісанні ў сьпісак выбаршчыкаў можна ад 2 да 16 студзеня.

У часе галасаваньня выбаршчык павінен трымацца паважна: не парушаць спакою, не агітаваць у памешканьні дзе ўрадуе камісія. Парушаючых спакой, камісія мае права выдаць. У часе галасаваньня не дазволена ані ў памешканьні камісіі, ані на вуліцы перад дзвярыма памешканьня камісіі бліжэй як 100 мэтраў (50 сажан.), гаварыць прамову да людзей, раздаваць картачкі да галасаваньня ці ў які іншы спосаб агітаваць. Закон аб выбарах у кожнай камісіі павінен ляжаць на стала і хто хоча, мае права праглядаць яго. Хто атрымае нумар ад прадстаўніка сваёй партыі гатовы друкаваны, дык павінен трымаць яго заўсёды чыстым, не брудзіць ім нічога на ім ня пісаць. Інакш камісія пасля галасаваньня прызнае яго за няважны. Хто ня будзе мець картачкі да галасаваньня з гатовым друкаваным на ёй нумарам, той можа напісаць сабе на-



# Зьезд выбаршчыкаў,

які быў скліканы Беларускамі Цэнтральнымі Аб'яднанымі Выбарнымі Камітэтам.

28 снежня, толькі што мінула года адбыўся ў Вільні Зьезд выбаршчыкаў скліканы Беларускамі Цэнтральнымі Аб'яднанымі Выбарнымі Камітэтам. Зьезд распачаўся роўна ў 11 гадз. Присутных на Зьездзе было — дзедзяткаў з правінцы — 110, мясцовых — 28 і 9 сяброў самага Камітэту. Агульнаю лічбаю — з правам рашаючага голасу — было — 147 сяброў Зьезду. Акрамя таго было прысутнымі як гасцей — 47 асоб, з якіх — Літвіноў — 3, Жыдоў — 2 і 42 Беларусы. Былі прысутнымі: прадстаўнікі ад паліцыі і ад камісара ўраду.

Зьезд выбаршчыкаў адчыніў Старшыня Камітэту б. пас. Ярэміч, які ў кароткіх словах прывітаў прысутных і запрапанаваў выбраць прэзідыум Зьезду, у гэтакім складзе:

Старшыня — б. пас. Рагуля, віцэ-старшынямі — гр. гр. Зянюк і Міцкевіч (родны брат Беларускага народнага паэты — Якуба Коласа), і скарэтарамі — гр. гр. Сьвістун і Малец. Склад прэзідыуму прымаецца.

Заняўшы месца за прэзідыальным сталом, Старшыня б. пас. Рагуля, ад імя прэзідыуму падзякаваў за выбары не і перайшоў да парадку дня.

Распачаліся прывітаньні. Першым, ад імя жыдоўскага грамадзянства для прывітаньня беларускіх выбаршчыкаў узяў голас д-р Выгодзкі. У сваёй прамове д-р Выгодзкі, паміж іншым, адзначыў вялікае значэньне і патрэбу супольнага выступленьня нацыянальных меншасцяў пры выбарах, баронячыся гэтым ад тых крыўдаў, якія робіць нам (як Беларускам так і Жыдам) выбарны закон. Асаблівае значэньне д-р Выгодзкі прыдаў згодзе паміж Беларускамі і Жыдамі ў нашым краі, бо толькі гэтакім спосабам можна бараніць наш край. Пасля д-ра Выгодзкі выступіў з прывітальнаю прамоваю прадстаўнік жыдоўскае дэмакратыі, адвакат Чэрніхаў. У сваёй прамове адв. Чэрніхаў, перадусім, адзначыў, што ў гістарычнай мінуўшчыне абставіны гэтак складаліся, што як Беларускам так і Жыдам былі заўсёды ўцісканымі думкамі гэтага сьвету. Асабліва ўвагу адв. Чэрніхаў скіраваў на тое, што ў сучаснай паміж Беларускамі і Жыдамі ў мінулым, сьвет ня ведае прайваў, якія называюцца „жыдоўскімі пагромамі“. Жыдоўскіх пагромаў Беларускія ніколі не стварылі. Гэтая сьветлая мінуўшчына дазваляе думаць, што і ў будучыне будуць паміж гэтымі народамі такія-ж самыя добрыя адносіны, а такім спосабам можна надзеяцца, што запачне перамога над тымі крыўдамі, якія дазвалялі дагэтуль Беларусам і Жыдам.

Прамоўцаў, паважаных жыдоўскіх дзеячаў д-ра Выгодзкі і адв. Чэрніхава прысутных, якія віталі, так і праводзілі з трыбуны грымю воплескаў.

Пасля гэтага, забраў голас для прывітаньня Зьезду прадстаўнік ад Літвіноў, вядомы літоўскі дзеяч, рэдактар газэты „Жыцьце Люду“ гр. Вялецкі, які ў сваёй прамове адзначыў, што ў папярэдніх выбарах, дзякуючы тагачасным

палітычным абставінам, Літвіны не бралі ўдзелу, а дзеля гэтага ў польскім парламанце яны ня мелі сваіх прадстаўнікоў. Так што ў папярэднім Сейме інтарэсы і правы літоўскага народу ў Польшчы баранілі беларускія паслы, за што гр. Вялецкі ад імя літоўскага народу складае беларускім паслом шчырую падзяку. Пераходзячы да сучасных выбараў гр. Вялецкі сканстатаваў, што толькі блёкам нап. меншасцяў можна рахаваць на перамогу. Прысутныя падзякавалі за прамову, (гр. Вялецкі гаварыў на беларускаму) грымю воплескаў.

На парадку дня працы Зьезду стаяў даклад ад працы Беларускага Пасольскага Клубу ў папярэднім Сейме і Сэнаце. Справаздачу аб гэтым зрабіў б. сэнатар Багдановіч.

Падрабязна і паасобна сьпінуўшыся на кожным пытаньні, п. Багдановіч абрысавав працу б. Беларускага Пасольскага Клубу, адзначаючы ўсе труднасьці і перашкоды ў працы. З гэтага дакладу прысутныя дазналі, што ня гледзячы на тое, што фармальна, у працягу нейкага часу, існавалі два клубы, іх праца фактычна праходзіла ў адным і тым самым кірунку, а гэта сьведчыць аб адналітасьці Беларускага Народу, які складаецца з сялянства, невялікай літвінскай, яшчэ мала ўсьвядомленай нацыянальнай, мэтавых работнікаў і інтэлігенцыі, якая знаходзіцца, таксама, як увесь народ у цяжкім матэрыяльным палажэньні.

З таго дакладу мы дазналіся, што ўсе без ніякага вынятку, польскія партыі, якія часта розьніліся паглядамі ў польскіх справах, адносна Беларусаў, у мэтах так ці іначай абмежаваньня нашых правоў, заўсёды выступалі згодна. Так што беларускім паслом аставалася толькі пратэставаць, каб такім спосабам заявіць усяму сьвету аб крыўдах чыняных пануючаю нацыяй Беларускаму народу.

Калі-ж у часе дакладу прамова дагнудалася прысутнага на саль Зьезду п. С. Барана, які прасядаў некалькі гадоў у турме, як ахвяра Беларускага Народу ў яго змаганьні за свае правы, дык прысутныя на саль прывіталі б. п. С. Барана гучнымі воплескамі і спадзяльнымі словамі. Гэта было запраўды цікавае і паважнае зьявішча, якое нельга апісаць словамі: прадстаўнікі Народу віталі свайго заграды нацыянальнага героя, амагара і мучаніка!

Падзякаваўшы гучнымі воплескамі б. сэнатару Багдановічу за даклад, былі прыняты рэзалюцыя, якую падаём ніжэй.

Наступны даклад аб выбарным Блёку Нацыянальных Меншасцяў зрабіў б. пасол Ярэміч. Паважаным дакладчыкам падрабязна і дакладна растлумачыў выбарны закон, яго мэты, якія выяўляюцца ў тым, каб пазбавіць нацыянальных меншасцяў прадстаўніцтва. Але-ж бяда заўсёды змушчае найсьці выхад з цяжкага палажэньня. Вось гэтакім выхадом і ёсьць Выбарны Блёк Нацыянальных Меншасцяў, які, ня гледзячы на алярымы і пагрозы польскае прэсы ўсё-ж такі стварыўся. Пав. дакладчык у сваёй прамове адзначыў так-жа адносіны польскіх урадаў да беларускага прадстаўніцтва, а гэтым самым і да ўсяго нашага народу. Каб скарэктываваць гэтыя адносіны, п. Ярэміч прывёў прыклад. Як ужо ведама наша парламанцкае прадстаўніцтва, у працягу нейкага часу падтрымоўвала ўрад ген. Сікорскага. Ген. Сікорскі як прэм'ер-галава тагачаснага польскага ўраду запэўніў беларускіх паслоў, што ўсё тое, што належыцца Беларускам, будзе дана. Беларускія паслы маючы на мэце адчыненне беларускага банку, зьвярнуліся за дазволам да міністра фінансаў. Міністар фінансаў ня гледзячы на доказы, што гэтая справа прынцыпова вырашана прыхільна панам прэм'ерам, у выдачы патрэбнага дазволу, адмовіў, вымагаючы прыказу ад прэм'ера на паперы. І праўда прэм'ер ахвотна даў прыказ міністру фінансаў, але-ж міністар прыказаў свайго кіраўніка не выканаў, паклаўшыся на некаторыя патрэбныя яму на гэта ўставы і законы. Дзеля гэтага, бачачы, што нічога ня будзе з такой згоды паміж урадам і беларускім прадстаўніцтвам, апошняе на чале з тагачасным старшынёй паслом Тарашкевічам перайшло да ўраду ў апэзіцыю, якая і трымалася ўвесь час існаваньня Сейму.

Пасля дакладу б. п. Ярэміча распачалася дыскусія. Выступалі з прамовамі гр. гр. Аршун, Юхневіч, Матусевіч, Карэцкі, Аніськовіч (усе з правінцы). У сваіх прамовах прадстаўнікі лі-

талі сялянскіх паслоў Ярэміча і Рагулю, (што выклікала на іх чэсьць гучныя воплескі ўсіх прысутных), віталі блёк нацыянальных меншасцяў і выказвалі пажаданьне да аб'яднаньня з тым беларускім адламам, які групуецца каля газ. „Права Працы“. Адзін з прамоўцаў сказаў, што трэба, яшчэ раз у імя Зьезду запрапанаваць ім увайсці ў агульны блёк і калі яны адмовяцца, дык тагды будзем трактаваць іх, як здраднікаў беларускай нацыянальнай ідэі.

Даклад аб выбарнай платформе рэбілі б. пас. Рагуля і гр. Каруза. Платформа зацьвердзіла. Зьездам будзе зьмешчана ў васт. нумары. Пры гэтым цікава адзначыць той падход да зямельнага пытаньня, які выявіўся ў дакладзе б. п. Рагулі. Пав. дакладчык адзначыў, што змаганьне за зямлю, дзякуючы цяжкому нашаму палітычнаму палажэньню, павінна адбывацца ў двух кірунках. У кірунку нацыянальным і сацыяльным. Мы павінны змагацца за тое, каб зямля, перайшла ад абшарнікаў да працоўнага сялянства без выкупу і выплат і каб паліца яна ў рукі беларускага сялянства, а не якіх небудзь асаднікаў ды каляністых. Падзел зямлі можа вырашыць толькі само сялянства, пераза свае самаўрадавыя камісіі. Але-ж на гэта трэба, каб Беларуска Народ быў гаспадаром сваёй старонкі. Гэта прывіталі прысутныя на Зьездзе, але-ж прадстаўнік ураду, як гэта, так і іншыя славечкі натаваў да кніжачкі для справы.

Адносіны да іншых беларускіх партыяў зрэфэраваў б. пасол Сабалеўскі. У сваім дакладзе пав. дакладчык адзначыў, што варожыя беларускаму нацыянальнаму руху дзейнікі будуць імкнуцца ўсімі спосабамі разьбіць выбарны фронт. Ужо ў мэтах гэтага паўстаюць розныя групкі, якія і робяць атаку на беларускі фронт, у мэтах яго разьбіваўня і паралізаваўня. Перамога залежыць ад самога беларускага народу, ад яго сьведмасьці сваіх правоў і абавязкаў.

Па дакладах б. паслоў Ярэміча і Сабалеўскага прыняты адносна рэзалюцыя, якую падаём ніжэй.

Адным з сяброў Зьезду была запрапанавана прыняць рэзалюцыю аб амністыі для палітычных вязьняў. Перад галасаваньнем рэзалюцыі прадстаўнік камісара ўраду пагразіў, што калі ўспомненая рэзалюцыя будзе прынята, дык ён разьвіжа Зьезд. Пасля гэтага п. Ярэміч выступіў з прамоваю, у якой зазначыў, што першым абавязкам тых паслоў, якія прайдуць у Сейм, павінна быць — дамагаць амністыі.

У часе дакладу б. п. Сабалеўскага адзін з прысутных запытаўся яго, ад якое партыі п. Сабалеўскі выступае. Пры гэтым, калі п. Сабалеўскі сказаў, што яго партыі няма (як ведама п. Сабалеўскі належаў да Грамады, якая цяпер ужо зьліквідавана), дык той самы, хто задаваў пытаньне зрабіў заклік п. Сабалеўскаму ў партыйнай адрэзе. Уся сая зацікавілася гэтым, думачы Бог ведае аб чым. Але-ж высьнілася, што грамадзянін, які зрабіў зклік п. Сабалеўскаму ў адрэзе, лічыць гэтую зраду ў факце адыходу п. Сабалеўскага ад Грамады. Пасля гэтага стала ясным, што той грамадзянін робячы заклік, сам памыліўся, бо Грамада не існуе, а знача няма каго здраджаць. Цяпер, былія сябры Грамады як ведама зьяўляюцца пераважна безпартыйнымі, якія могуць кіравацца ў далейшым згодна сваіх асабістых перакананьняў.

Наступны дакладчык гр. А. Більдзюкевіч у сваёй прамове зрабіў некалькі самых важнейшых высьвятленьняў, з боку практычнага кіраўніцтва, аб выбарным законе.

Прагаворыў Голад, як праваслаўны духоўнік — Беларус заапаеміў прысутных, што ствараецца нейкае праваслаўнае аб'яднаньне, якое блізкае па назве да Беларускага Праваслаўнага Аб'яднаньня. Але-ж тое аб'яднаньне, якое твораць вышэйшыя прадстаўнікі афіцыйнага праваслаўя, зьяўляецца варожым да беларусаў. У тое аб'яднаньне ўваходзяць вядомы ўгадовец, русіфікатар мітр. Дзяніс і пералёт — суды — туды — арх. Піліп Марозаў.

На заканчэньне Зьезд зацьвердзіў Беларуска Цэнтральны Аб'яднаны Выбарны Камітэт у гэтакім складзе: б. паслы Рагуля, Ярэміч, Сабалеўскі, б. сэн. Багдановіч, прот. Голад, гр. гр. Каруза, Стэновіч, Пазняк, Куніцкі і д-р Туронак. Пад зыкі Беларускага Нацыянальнага Гымну „Ад веку мы спалі...“ Зьезд выбаршчыкаў зачыніўся а 7<sup>1/2</sup> гадз. вечарам.

Пад канчатка Зьезду зьявілася яшчэ некалькі прадстаўнікоў Зьезду, якія спазьніліся з прычыны чужакувага руху.

## Рэзалюцыі Зьезду выбаршчыкаў (прынятыя 28 снежня 1927 г.).

### Рэзалюцыя I.

Зьезд скліканы Бел. Ц. Аб. Выб. Кам. прымае да ведама даклад аб працы першага Беларускага парламанцкага прадстаўніцтва — Белар. Пасольскага Клубу і выражае падзяку ўсім Беларускамі паслом, якія вылі змаганьне за правы і інтарэсы Беларускага Народу.

### Рэзалюцыя II.

Дзеля таго, што як польскі выбарны закон, так і агульнае палажэньне нацыянальных меншасцяў у Польскай Дзяржаве прымушае нас, Беларусаў шукаць на выбары супольнага фронту з іншымі нацыянальнымі меншасцямі, зьезд Белар. Аб'ядн. Выбарн. Камітэту 28-га снежня 1927 г. пастанаўляе:

Заклікаць усе Беларускае грамадзянства і ўсе неўгадовныя партыі аб'яднацца каля Белар. Цэнтр. Аб'ядн. Выб. Кам. і ісьці на выбары ў Сейм і Сэнат адным супольным спіскам Блёку Нацыянальных Меншасцяў.

### Рэзалюцыя III.

Уважаючы, што настаў ужо час калі і Беларускае жанчынна павінна прыняць чынны ўдзел у амаганьні за правы Беларускага Народу і бачучы, што сярод жанчын Беларуска, ужо паўстае думка аб такой працы, што даказвае хоць-бы зьезд жанчын Беларуска Валожынскага павету, зьезд Белар. Аб'ядн. Выб. Камітэту заклікае ўсіх жанчын Беларуска сполучыць сваю грамадзкі абавязак — падтрымаць працу Белар. Аб'ядн. Выбарн. Камітэту ў галасаванні за кандыдатаў выстаўленых гэтым Камітэтам. Са свайго-ж боку Камітэт пастараецца, каб у будучы польскі парламант увайшлі так-жа прадстаўніцы ад Беларускіх жанчын.

Сяляне! Арганізуйцеся, у арганізацыі — сіла!

## 3 жыцьця Польшчы.

### Скасаваньне даразных судаў.

Кожны год, 1 ліпеня і 1 студзеня распачынаўся шасьцімесячны тэрмін існаваньня даразных судаў у былым расейскім забары. Распараджэньне гэтае зацьверджавалася Радаю Міністраў.

Як даведываемся з польскіх газэтаў, дык ужо ад 1 студзеня 1928 году, даразных судаў ня будзе. Усе даражныя справы, якія ня будуць разгледжаны да 1 студзеня 1928 г. — падлягаюць разгляду звычайных судаў.

### Два золты папярковыя ня будуць.

Міністар Скарбу выдаў распараджэньне аб тым, што папярковыя грошы вартасьці па 2 золты з датаю 1925 году трапяць сваю моц з двём 31 сакавіка 1928 году. Гэтыя білеты будуць абменівацца ў Польскім банку да 31 сакавіка 1930 году.

### Ахвіцэрызацыя... пасадаў.

У „Dz. U. R. P.“ надовячы паказалася распараджэньне Рады Міністраў аб абавязках і правоў польскіх ахвіцэраў. Вынікам гэтага распараджэньня ўсе ўлад, дзяржаўныя і самаўрадовныя ўрады, дзяржаўныя і самаўрадовныя прадпрыемствы і прадпрыемствы, каторым урад дае дапамогу павінны прымаць на службу і пасады пры аднолькавых кваліфікацыях перадусім кандыдатаў з пасярод рэзэрвовых і адстаўных ахвіцэраў.

Вымена вязьняў паміж СССР. і Польшчай.

28 снежня, у Маскве падпісаны пратакол умовы аб вымене палітычных вязьняў паміж СССР. і Польшчай.

Згодна гэтае ўмовы, СССР. павінен выдаць Польшчы — 32 асобы, а Польшча — 9.

Гэтая вымена ёсьць апошнім актам яшчэ з забавязаньняў 1923 году.

### Плага за маёвы пераварот.

Абвешчана распараджэньне Прэзідэнта Рэспублікі з дня 17 снежня 1927 году ў справе дапамогі ў цывільным асобам, каторыя пацярпелі ў часе дзейнасьці польскага войска 12—15 травеня (мая) 1926 году. Дапамога гэтая датычыць тых асоб, каторыя страцілі 25% адольнасьці да працы ў выніку скалечаньняў, а такжа сваёю тых асоб, каторыя згинулі або памёрлі з прычынаў зьязаных з маёвымі падзеямі.

Як бачым, урад Пілсудскага ня хоча быць у даўгу...

К. Юхневіч.  
Віцэ-Старшыня Цэнтр. Каміт.  
Беларускага Сялянск. Саюзу.



## Каля выбараў.

23.XII.27. Віленскі Саюз жыдоўскіх дробных гандляроў паставіў прылучыцца да блёў нацыянальных меншасцяў. У сувязі з гэтым Саюз праектуе склікаць у Вільню канферэнцыю ўсіх жыдоўскіх дробна-гандляроўскіх арганізацый з ваяводстваў: Віленскага, Наваградскага, Беластоцкага і Палескага — для агульнага аб'яднання.

**Аббавовыя Выбарныя Камісіі ў Віленскім ваяводстве.**

У Віленскім ваяводстве ўстаноўлена 512 Аббавовых (районных) Выбарных Камісіяў.

Камісіі гэтыя распараджаюцца гэтак: 63 выбарная акруга: м. Вільня—58, Віленска-Троцкі пав.—96.

64 выбарная акруга: Сьвянцянскі павет—51, Браслаўскі—87, Пастаўскі—38, Дзісьненскі—70.

Лідзкая выбарная акруга: Ашмянскі павет—38, Вялейскі—48, Маладэчанскі—31.

## НАВІНЫ.

— Судовая справа б. рэдактара „Сял. Нівы“. На сараду 4-га г. студзеня Віленскім Акружным Судом вызначаны судовы разгляд справы б. рэдактара „Сял. Нівы“ гр. Ст. Вольскага. Гр. Вольскі вінаваціцца ў абразе б. ваяводскага ўрадоўца, цяпер камісара ўраду ва м. Вільню п. Ішоры.

— Красачка аб праўдзе польскіх газэтаў. „Dzielnik Wileński“ змяшчаў вестку, быццам, былі на зьездзе спадчынікі Паўлюкевіча і Друцка-Падбярэскага, успамінаючы іх з добрага боку. У іх праўду можам сцвярдзіць, што аб Друцкім-Падбярэскім нічога (на т. гэтага прозьвішча) зусім не спаміналася. Што датычыць Паўлюкевіча, дык гэтакі ўспамінаўся, якіх два разы — як угадовец і прадаўца і болей нічога.

— А вось і яшчэ „красачка“! Віленскае польскае „Słowo“ і „Dz. Wil.“ змяшчалі вестку быццам вядомы з блізкага боку возэр Мамонька зьневажаў чынам б. пасада Ярэміча.

Справа прадстаўленца гэтак: Мамонька ў нятрэзвым стане хацеў пралесці на сядзі пабудаваньня зьведы. І як і трэба — быў недапушчаны. Тады Мамонька, оточыўшы калідоры, раздаваў весткі аб абразе свайго безнадзейна „Покліч“. Ніякага спатканьня з п. Ярэмічам тады ня было.

На другі дзень ізноў-жа з тым самым „Поклічам“ і ў тым самым нятрэзвым стане Мамонька зьявіўся ў Беларускай Інстытут Гаспадаркі і Культуры. Бачачы гэта, п. Ярэміч у далікатны спосаб папрасіў Мамоньку пакінуць Бел. Інстытут, які і зрабіў гэта. Так, што зьявіўся п. Ярэміча Мамонька, калі была, дык хіба ківаньнем пальца ў боце і болей нічога.

— Прадстаўленьне Беларускага Народнага Тэатру. Дзеля таго, што на публічнае прадстаўленьне ня было дазволу ад ўраду, Беларускай Народнай Тэатр для зьбору зьезду даў г. зв. дамашняе прадстаўленьне. Адыгранна была вечная вяселуха п'еса „Паўлінка“ з заручынамі. А таксама артысты прапаялі на сцэне некалькі беларускіх песьняў і праскакалі „Лявоніху“.

## БЕЛАРУСКИ АДРЫЎНЫ КАЛЕНДАР „ПАГОНЯ“ НА 1928 ГОД

Беларускі адрыўны календар на 1928 год нязвычайна вартасная рэч для кожнага гаспадара і гаспадыні. У календары можна знайсці ўсялякія патрэбныя ў жыцці парады і інфармацыі.

Дык кожны абыхайся выпісаць або купіць календар „Пагоня“.

ЦАНА АСОБНАГА КАЛЕНДАРА 1 зл. 20 гр., а за 10 календароў 10 зл., абыдзена каштуе ад 25 да 75 гр.

Каб таёй каштавала, выпісвайце ня менш 10 экз., прыслаўчы 12 зл. 10 гр. (2 зл. 10 гр. за перасылку).

Календар выпісвайце з:

- 1) Кнігарні „Пагоня“ — Вільня, Завальная 7.
- 2) Кнігарні Ст. Станкевіча — Вільня, Вострабрамская 2.

## Што дзеецца ў сьвеце?

### Натастрафальны выбух.

У цэнтральных складах амерыканскае фірмы „Standard Oil Company“, каторыя згуртаваліся ў м. Тіэн-Тэйне (Паўночная Кітайшчына) наступіў выбух, вынікам якога ўсе аборнікі нафты выляцелі ў паветра. Усе места акружана хмарамі чорнага дыму. Многа дамоў разбурана. Ёсць чалавечыя ахвяры. Шкоды аблічаюць на 50 мільёнаў даляраў. У месце пануе паника. Места гарыць.

### Цінавая сутычка.

Каля Іоганэсбурга (Пўдзённая Афрыка) адарылася крывавая сутычка паміж паліцыяй і вуглякопамі неграмі. Вынікам гэтай сутычкі 8 неграў забіта і 23 цяжка ранена. З боку паліцыі — 1 цяжка ранены.

### Буря ў Эўропе.

Па ўсёй Англіі пануюць буря са сьнегам. Рака Тэмза вышла з берагоў. Буря пануе і ўва Францыі, дзе правінцыя Фляндрыя заліта вадою. Пагібла многа рыбчых чаюноў.

У Нэапалі (Італія) ў выніку буря адарылася навадзьне, якое разбурыла будывары і памешкаўні.

У Гішпаніі буря знішчыла многа вёсак і лясоў. Загінула больш 80 чал.

## Да ведама выбаршчыкаў.

У сувязі з наступнымі выбарамі кожны селянін і работнік павінен умець разабрацца ўва ўсіх партыях і агітатарах. Дзеля таго, што перад выбарамі ўсе без вынятку партыі дакляроўваюць толькі дабро для працоўных гуртцаў, дык каб ведаць за каго пасьля аддаць голас, трэба чытаць беларускія газэты, якія сваёй некалькігодняй працай даказалі, што сапраўды бароняць інтарэсы беларускіх сялян і работнікаў. Гэтай газэтай ёсць перадусім

### „СЯЛЯНСКАЯ НІВА“.

Кожны пастарайся выпісаць „Сялянскую Ніву“ хоць на 2—3 месяцы; падпіска на месяц каштуе толькі 1 зл., а за 3 месяцы — 2 зл.

Пробны нумар высылаем дарма. Адміністрацыя „Сял. Нівы“, Вільня, Вострабрамская 8-1.

## Да ведама падпішчыкаў.

У сувязі з павялічэньнем фармату і коштаў на выдавецтва „Сялянскае Нівы“ Рэдакцыя просіць наваж. падпішчыкаў неадкладна ўрагуляваць падпісную плату за 1927 год і прысылаць падпіску на 1928 год. Таму, хто не ўрагуляе платы высылка газэты будзе спынена.

## Вельмі важнае!

**ПРАЎНЫЯ ПАРАДЫ:** Куды і як трэба зварачацца ў судовых справах (формы позваў), як рабіць тэстаменты?

**ПАРАДЫ ДЛЯ ЗАКЛАДЧЫКАЎ КООПЭРАТЫВЫ:** Як рабіць сходы, як пісаць пратакол і заяву ў суд аб зацьверджаньні коопэратывы і іншыя?

**ЛЕКАРСКІЯ ПАРАДЫ:** Дагляд над малым дзіцём. Першая дапамога да прыходу доктара.

Усё гэта знойдзеш у **БЕЛАРУСКИМ Ілюстраваным Календары на 1928 год,**

які каштуе 1 зл. 70 гр. без перасылкі.

Кожны сьпяшайся выпісаць календар кніжку і адрыўны календар на 1928 год.

СЬЦЕНКІ ДА КАЛЕНДАРА з беларускім нацыянальным сьцягам каштуюць па 25 гр. кожная.

ГАЛОЎНЫ СКЛАД: Вільня, Завальная № 7, Кнігарня „ПАГОНЯ“.

## Друкарская памылка.

У № 96 (147) „Сял. Нівы“ з-за карэктарскага недагляду адарылася прыкрая памылка. У „Навінах“ надрукавана, што гр. К. Юхавіч прагэстаў лекцыю: „Што трэба ведаць калекам Беларусаў“, а павіна быць: „Што трэба ведаць кожнаму Беларусу“.

## Весткі з Краю.

### Гое ды сёе аб усім патроху.

Выбралі і ў нас гмінную раду новую, якая і абдарила нас ужо пастаюваю. Прыядаём карову на кірмаш у Ялоўку, паставім у вагародзі за плот, давай злот. Сьвіню прыяжам каля плоту, давай поўзлата. Парасе вьзём прадаваць, 25 грошай трэба даць.

А ўсё з нашых мужычкоў, хай няшпюць у раду дурачкоў. Ухваліла рада на 28 год бюджэт, для сьмеху на цэлы сьвет. Хто колькі ўпамінаўся, таму такі бюджэт і пісаўся. Бо паны, якія драдзі бюджэтам нам скуру, зрабілі радным нашым буру, а як залыжалі лапаткі, дык і бюджэт выйшаў гладкі.

Добра грошы вьзяць, калі 10 тысяч на школы ўхваліць. Цяпер вучыцалі галілеюшы купяць сабе за іх капэлюшы, а вучыцелькам будзе пудра і памада і ўсё каму чаго „нада“, партфэлі, да іх замычкі, будзе і на журналы „Пломчыкі“.

Дзярны з мужычкоў грошы (і трымай за пьскі), 300 злотых на „Дзёньнік Воўкавычкі“, толькі-ж ратуночковых на канцелярыю пастарунковых. 1200 злотых у год на дохтарскі жытот ды яшчэ гэта ня квіта, бо у дадатак 2 злоты — вьзята. Нямада і на урад гмінны ухвалілі. Тут і пэнсія і дыеты і дадаткі на дзёці, кабеты.

На ўсё знайдучца грошы, бо нашы радныя харошы. Навошта вас людцы ў раду паслаў? Пэўна-ж не на тое, каб вы бюджэт на 3 тысячы большы, як летась наклаўлі. Ці на тое, каб браць ад каровы па залатоўцы, што пастаіць на кірмашы ў Ялоўцы? Так то, браткі, у нашай гміне такія парадкі. Ёсць у Падзэрэнях ляснічы Бажок, выраб на лобэ ў яго ўжо „ражок“, бо на людзей кідаецца і рагамі бадаецца. Падзэрэнаскую бабу „напароў рагамі“ пад скабу.

А Боўтрыцкую „буру“ „набадаў“ другім разам, Бажок, добра дуру. Няхай да Сьвіслачы не цягаецца і на судзе не братаецца. Бо як першы раз табе ён „прасьціў“, дык ужо з вьрочачкі спусьціў. Яшчэ няраз „рагамі“ ты запрэжэся, але ў канцы такі сарвешся. Гэта мае табе прэсьлярога: зломіш сабе ты рога. Так то браткі, пан заўсёды выйдзе гладкі, хоць рагамі яны нас бораць, але-ж няслухайце іх, што яны нам гавораць.

Як той з „Староніцтва Хлопскага“ падпана, што залез да Мэндала на гана. Спамінаеце мусіць вы яго няраз. Гэта было першага сьнежня на кірмаш. Усіх паноў нашых ён хваліў, у далоні з радаюці ім біў. Казаў, што Пілсудскі чалавек наш людзкі і не парэчыў што ўрад вінаваты, што белым каміны і платы каля хаты. І казаў, што, каб не маёвы пераварот, дык ад паноў агінуў-бы народ. Казаў той панок Пілсудскі зрабіць многа можа. Знаем паночкі вашым словам пану, дык і цалуўце ручку самы свайму пану. А а нашага павету — „давідзэня“, ня будзе вам тут „поводзэня“. Хоць абычаеце нам зямлю, свабоду, новы парадкі, залатныя горы, ўсяроўна няпрыйдуць ад нас у Сойм маёры. Хоць і правы нашы вузкі, але пойдзем у свай блёк беларускі. Раскрыліся нам ужо вочы, хоць туманіў іх ты панок Палякевіч, нам і ў дзень і ў ночы, бо мы не палікі, а ўсе беларусы — і праваслаўны і каталікі. Так „panie majore“ ашукаць нас ніхто ня зможа!

Голка.

### Будзьце беларусамі.

(м. Мураваная Ашмянка, Ашмянскага пав.).

Ніколі не пісаў я ў газэты, але цяпер надумаўся расказаць беларусам пра жыццё Мураванае Ашмянкі.

Ёсць тутак, як лічаць у нас, багатыры-валочнікі, каторыя маюць па 14 дзёсяцінаў зямлі і ёсць батрачкі, у якіх толькі па 3 дзёсяціны. Багатыроў такіх у нас 4, а батрачкоў 24. Праўда, усюды багатыя ня любяць бяднейшых, так сама і ў нас. Вельмі ня любяць і ненавідзяць бяднейшых 2 Язэпы. Адзін лічыць сабе вельмі разумным, хоць ня ўмее ні чытаць ні пісаць. Розуму набраўся каля шляхцоў, бо навучыўся лепятаць „пане муй“. Цяпер ён дык і гаварыць мала з кім хоча, бо сабе лічыць „пане муй“ шляхтаю.

Другі Язэп, дык яшчэ разумнейшы, бо трохі ўмее падрапаць пярком на паперы. Аднак-жа бягуе ён, што мала розуму мае, бо ня ўмее лепятаць па польскаму хоць абмазгаваў аддаць сваю дачку замуж за ксяндзоўскага брата.

Вось гэты Язэп, каб выйсьці пад старасць „культурным“ чалавекам запісаўся ў ксяндзаў ў нейкую „культуру“. За ім пашлі і другія багатыры, а за імі..

і батрачкі. Шкода гэтых апошніх, што ўпісаліся ў панскую культуру. Ліпей-бы было каб мы сваю мелі культуру, хоць батрацкую.

Дарагія браты, батрачкі, ня брыдзьцеся вы сваёй беднацю. Ня будзьце вы панскімі „культуршчыкамі“ а лепш заставайцеся тымі, якімі вас Бог сатварыў. Будзьце беларусамі.

Батрак.

Праца старога Ньсьвіскага пав. Сойміку. (Наваградчына).

Прыпадкова папаў мне ў рукі № 49 з сьнежня 1927 г. часопіс „Wspólna Sprawa“, каторая выдаецца ў Ньсьвіжы. На старонках 5—6—7 гэтай часопісі надрукавана справаздача выдзелу Ньсьвіскага павятовага Сойміку за I паўгодзьдзе 1927 г. Спаткаліся тут, паміж іншым і паважныя рэчы, як напрыклад: прэлімінавана ў бюджэце на адбудову паўшэхных школаў 48.800 зл., на дапамогу беднай людзасці 1500 зл., на падняцьце агародніцтва і пчалініцтва 880 зл., на культуру і штукі і публічнае здароўе 1923 зл.

За гэтыя паважныя рэчы я чуць не пахваліў ньсьвіскага Сойміку, але, калі я паглядзеў далей, дык абачыў ня бывалыя ў нашым жыцці рэчы. Там я напаткаў гэтыя выдаткі: прэлімінавана на куплю мэблі да габінэту „przewodniczącego Wydziału“ 2000 зл. — дзьве тысячы злотых! Гэта-ж зьверху міністарская мэбэль, — карыстацца гэтакім мэбляю зможа толькі кароль, альбо вялікі магнат. Гэта раз! Два — гэта „suma reprezentacyjna“ 2689 зл. 79 гр., з якое выдана ў I паўгодзьдзі 1927 г. 2060 зл. 70 гр.

Цікава, якія прадстаўніцтвы пан ньсьвіскі староста прыймае, што патрэбна аж 2689 зл. 79 гр. Па моему мужыцкаму розуму, дык гэтыя выдаткі можа рабіць толькі заграначнае консульства, якое мае дачыненне з прадстаўнікамі рожных фірмаў.

Не магу абійсьці моўчкі і каля субонды для радакцыі „Wspólna Sprawa“ — 2400 зл. Газэта называе сябе беспартыйным органам, але ўсёжжэ змагаецца з сваімі палітычнымі праціўнікамі, нават робіць закіды такім, як „доктар“ Паўлюкевіч. Закідае яму няшчэрасьць у палітычнасьце: быццам, у часе выбараў у Клецкую валасную раду Паўлюкевіч заклікаў каб выбралі — беларусаў...

Дык, які-ж там быў заклік, калі, як хваліцца „Wspólna Sprawa“, заместа быўшых у папярэднія радэе 8 беларусаў і 2 палякоў цяпер пры закліку Паўлюкевіча выбрана 6 беларусаў і 4 палякі, і то, як падкрэсьлівае „Wspólna Sprawa“, гэтыя выбары уневажаныя.

А што гэтая „беспартыйная“ „Wspólna Sprawa“ вытварае на не-палітыфікацыю, якія ўзапраўды абараняюць інтарэсы працоўных вёскі — на гэтых дык проста выдлае цэбры памыяў у сваіх „беспартыйных“ артыкулах. І за гэта самаўрад субсыдуе „Wsp. Spr.“ 2400 зл., якія яна поўнасьцю атрымала ў I паўгодзьдзі...

Ізноў мне ўспамінаюцца тэты 2000 зл. Сэрца мне баліць, калі ўздумаю, як народныя грошы трацяцца надарма. Вазьму яшчэ для параўнаньня з гэтай самае справаздачай, асыгноўку на куплю шафы для ролнага габінэту. Яму толькі 100 зл., а вышэй азначанаму „przewodniczącemu“ 2000 зл. на мэбэль для яго габінэту, дык няўжо-ж мэбэль габінэту „przewodniczącego“ ў 20 разоў даражэйшая гэтай шафы?

Спадзяюся, што новы павятовы самаўрад не дапусьціць да гэтакіх раскіданьняў народных грошаў.

В. Яцкевіч.

### „Зір білі, як заблоцілі на мыле“.

(М-ка Радашківічы, Маладэчанскага п.)

У дзень 13.XII 1927 г. „Stowarzyszenie Koła Młodzieży Polskiej“ у Радашківічах ладаіла спектакль, на якім адыгралі „Posadzony“. Маркавалі яны, маркавалі — ў які дзень паставіць спектакль, каб мець большы даход. І — намяркавалі... Паставілі не ў нядзелю, а ў будні дзень. І добра вылучылі... усяго 10 зл.!. Але цікава, хто на ім быў? Нікога, акрамя некалькі вучыцеляк польскіх школаў. Яны спадзяваліся на нашае сялянства, але нашае сялянства цікавіцца толькі сваім беларускім спектаклем, а на польскі і задарма ня пойдзе. На сваім родным беларускім спектаклю, кожная слова сьцямае, а на польскім: што не разьбярэш, а што не дачуеш, грошы толькі шкада, ды і час змарнуеш.

Сякі-Такі.



## 3 Наваградка.

13 і 14-га снежня ў нас адбылося чарговае паседжанне павятовага Сойміку. Хоць на двара было вельмі сцюдзёна, але ж паседжанні былі надта гарачыя. Справа ў тым, што новы Соймік па старым атрымаў надта благую спадчыну.

Вельмі цікава была справаздача рэвізійнай камісіі, якая складаецца з гр. Алясюка, б. пасла Рагулі, Шэйна, Аскеркі і Пронькі. Камісія выявіла вялікія непарадкі ў павятовай бальніцы, ральнічай школе ў Капалева і ў соймавай ферме ў Дзятлаве. У Капалеўскай школе санітаравана недахват 7.500 ал. У выніку надта гарачай дыскусіі, Соймік паставіў: правясці поўную рэарганізацыю ў бальніцы як пасярод лякарскага так і гаспадарча-адміністрацыйнага персаналу, правясці грунтоўную рэарганізацыю соймавай фермы, каб зрабіць іх прыкладнымі.

Другі дзень быў ня менш гарачы ад першага.

Павятовы Аддзел выступіў з прапановай—даць дапамогу ад Сойміку „Хрысціянскаму Людоваму Банку“ ў Наваградку 50000 ал. і „Гаспадарчаму Зьвязку“, які мае 75 проц. сяброў асабліва—30000 ал. Сябра соймаку б. пасол Рагуля выступіў з вострай крытыкаю мінулай дзейнасці гэтых установаў, якія, маючы ўсе матэрыяльны добрагэ існаваньні, прышлі на край банкруцтва, дзякуючы нявольнаму, а можа яшчэ і горш, як нявольнаму, кіраваньню. На дамаганьне дырэктара Банку даць зараз жа 50000 ал. сябра Рагуля сказаў: „Паводле слоў пана дырэктара, сябра Банку значна палепшылася, а значыць, калі так, дык Банк можа пакуль-што абыйсьціся і без дапамогі. Калі-ж гэтая дапамога нагвалт патрэбна, дык мусіць стан яго катастрофальны. Мусіць гэты Банк умірае. А калі ён умірае, калі яму не памаглі 50000 ал., якія даў стары Соймік, дык не памогуць і новыя 50000 ал.“

Па дыскусіі была прынята прапанова сябры Рагулі аб утрыманьні ад дапамогі да часу, пакуль рэвізійная камісія Сойміку высвятліць фінансавы стан Банку. Трэба адзначыць, што проці гэтай прапановы галасавалі ўсё Павятовы Аддзел (zarząd), а за яе Беларусы сябры Сойміку.

Што датычыць дапамогі „Гаспадарчаму Зьвязку“, дык Соймік ізноў не пашоў разам з Аддзелам і адмовіў у дапамозе, даручыўшы сваёй рэвізійнай камісіі зрабіць і там грунтоўную рэвізію, а таксама адціньць соймавую гуртоўную прадажы тытуву, на што і асыгнаваў 50000 ал.

Далей былі вырашаны справы падаткаў і розныя дробныя справы.

Кміта.

## 3 жыцця Нясвіскага павяту.

30.XI. 1927 г. у Нясвіжы, пад „przewodnictwem“ п. стараты, адбыўся зьезд вайтаў, сакратараў і камандантаў пастарункаў дзярж. паліцыі. На гэтым зьездзе нашыя „апакуны“, паводле нясвіскага газэты „Wspólna sprawa“ з дня 3.XII 1927 г., паставілі: рашуча барочца з беларускім і жыдоўскім нацыянальным рухам, выбржаваць у наступным летнім сэзоне абсалютна ўсе вясковыя вуліцы, пры гэтым 75 проц. коштаў брукі кладзецца на вёску, а 25 проц. бярэ на сябе Соймік. Высадыць усе дарогі павяту фруктовымі дрэўцамі, павялічыць кантроль над студнямі і... што самае цікавае для зімовае пары, дык гэта датычыць кожнага гаспадары, асабліва на вёсках, у 2-х месячных тэрмін зрабіць „ustępy“. Словам, праз год, Нясвіскага павяту не пазнаеце: ад беларускага і жыдоўскага руху не застаецца і ўспаміну, вясковыя вуліцы будуць брукаваныя, дарогі высаджаныя фруктовымі дрэўцамі, студні—з мядоваю вадой і нават для выдмае патрэбы будуць „ustępy“. Як бачым, будзе вельмі добра, амаль-што як у раю!... Аднак вельмі сумліва, каб уся гэта пісаніна, нашых нясвіжскіх „апакуноў“ споўнілася. Перадусім ні жыдоўскага, а тым болей белар. руху—ня то што праз год, а на тры ніколі задушыць ужо не ўдасца. Наадварот, чым больш будзе ўдзіску, тым больш ён будзе пашырацца і ўкараняцца. Цяпер дзей. Выбывае ў адзін год усе вясковыя вуліцы павяту і абсадыць дрэўцамі ўсе дарогі—гэта заданьне не так лёгкае. Наш селянін і гэтак завалены рожнымі падаткамі ды павіннасьцямі і калі на яго плечы ўзваліць за адзін год яшчэ коштаў брукі ды пасады дрэў, дык гэта зусім яго зруйнае. Ня ведаю, як гэта

рабіць пры 25 градусных морозах гэтыя „ustępy“?

Што будзе гадаць ня трэба, а покуль-што, гэтыя паставы даюць права паліцыі рабіць рожныя прычэпкі і пісаць пратаколы ды накладваць кары. З наступленьнем вясны, сяляне Нясвіскага павяту, на будучы мець супакою ні днём, ні ноччу ад паноў „апакуноў“.

Мужычок.

## Аб школе.

(Лужацкая вол., Дзісеншчына).

Кожны бацька-Беларус ведае, якое вучэньне ў польскіх школах. Ня мала падае ён скаргаў і абжаленьняў да ўладаў! На шпальтах родных газэтаў чытаем мы сотні карэспандэцыяў аб паліянізаваньні, аб калечаньні нашых дзяцей, аб зьдзеках над імі.

А вось яшчэ карэспандэцыя.

У вёсцы Лугах, амаль ад самых пародаў Польшчы, існавала польская школа. У гэтую школу, як з нашае вёскі так і з акаліччых, зьбіралася каля 30 дзяцей, ну... і вучыліся. Сёлета-ж з гэтай школай збіралася проста дзіва—падзялася ў павятра і... малі перападзела раку і атрымалася ў калёніях новасельцаў, дзе ёсць ня болей 5 вучняў. Чаму-ж гэта так? А проста таму, што згодна слоў адной польскай асобы: ня хочам каб існавала польская школа ў вёсцы беларускіх выхатоваў, няхай іх дзеці лаяць пераза раку і плаваюць, як каты па вадзе, усяроўна з іх карысьці ня будзе“.

Вось і ўсё! Вось і рабі тут што хочаш. Не пашлеш дзяцей—штраф, арышт. А ня хочаш—дык гаспадар нічога не рабі, а толькі перапраўляй сваіх дзяцей пераза гэтую раку, каб не папалі ў мора (адно дзіця, дык ужо папыло, утапілася).

Сяляне палавалі абжаленьне іспэктару. Войт рабіў скарж, дзе казаў, што школа ізноў пераправіцца ў Лугі, але мусіць нічога ня будзе, бо ўжо казана: „памятайце, хамы, за вашу жалабу будзеце сядзець на Лукішках, як камуністы“.

Дарогія браты, Беларусы! Чаму-ж мы не звяртаем увагі на старонкі родных газэтаў, дзе клічуць дамагацца сваёй школы і паказаваць, якім спосабам яе дамагацца. Чаму-ж мы гэтага ня робім? Чаму-ж мы і на далей пасылаем сваіх дзяцей у чужыя школы?

Дарогія браты! Крычыце ўсюды: „Давайце нам нашу родную беларускую школу!“

Янка Закінуты.

## Трэба перамены параднаў.

(Ланская гм., Нясвіскага пав.).

Гмінная рада, выбраная 19 чэрвеня, за ўсёе час свайго існаваньня нічога добрага для сялян не зрабіла. Як адбывалі ўсе павіннасьці ад каня пры самазаванчанай радзе ад 1922 на 1927 г., так было і пры гэтай радзе.

Вельмі цяжка нашым сялянам ваіць дровы ў гміну і ў школы, якія ёсць у кожнай вёсцы. Прыходзіцца ехаць на гэтыя дровы за 40 і больш кілямэтраў... А што ў гэтых школах? Нашы дзеці нават ня ўмеюць чытаць у неазразумелай для іх польскай мове. А рада нават ня рушылася падумаць, каб у нашых вёсках былі свае—беларускія школы.

Не зьмяняйцеся парадкі і ў напраўцы дарог.

Старая гмінная рада на паседжаньні 20 лютага 1927 г., разгледзіўшы пытаньне аб напраўцы дарог, паставіла ад кожных 10 гектараў зямлі—даваць або 4 работнікаў, або 2 падводы, дзе як прыдзецца. Гмінная рада, пэўна, лічыла, што гэтая паставава якнайлепей ўрэгулюе пытаньне напраўкі дарог, без крыўды і шкоды ўсім грамадзянам. Аказалася-ж не так. На абшары пана Жалнеркевіча, які мае 260 гектараў зямлі прылягала вельмі балоцістая дарога. Сяляне в. Вялікай Бухаўшчыны, якім прышлося правіць гэтую дарогу пад прымусам паліцыі і солтыса, аддалі біліу 200 работных дзён за свае 440 гектараў зямлі. Праўда, пану Жалнеркевічу таксама быў наказ даць 60 работных або 180 злотых, але-ж гэта была толькі папера. У пана Ж. бралі пясок, вядома, за плату, якую і залічылі яму ў дарожную павіннасьць. Як ня круці, а пан астанецца панам.

Ад новае свае рады, выбранае 4-га лістапада 1927 г., дамагаемса скасаваць несправядлівыя парадкі. Дарожную павіннасьць адбываць ад гектара, дык тады ніякае крыўды ня будзе сялянам. Гэта нават казаў старшыня камітэту на выбарах 4-га лістапада.

Зорка.

## Страшныя здарэньні.

(з Браслаўскага павяту).

Вякаяя нядоля і няволя, якія паюць над Беларускім народам у сваім рэзультате зрабілі яму найвялікшую крыўду—стварылі многа асобаў з непараданым складам псыхікі, у выніку чаго, у Браслаўскім павеце здарыліся такія страшныя выпадкі, аб якіх жудасна і напісаць... Цяжка, сумна ўспамінаць аб гэтым, сьлёзы нявольна пльвудз з вачэй, сорамна за другіх, але... няхай ведаюць усе Беларусы аб гэтых здарэньнях...

Пад канец лістапада м. г. хлапцы вёскі Кяхты, Відаўскай воласьці, гавяччы на калядні пост—Адвэнт, наладзілі вечарыну. На вечарыну, як бывае, сходаўца хлапцы і з суседніх вёсак, так і ў Кяхты прышлі хлапцы з Мурмішак.

Трэба ведаць, што ні ў Кяхтах, ні ў суседніх вёсках газэтаў ніхто ня чытае. Культура ўсюды аднолькавая: хлапцы і мужычынны цэлымі ночамі п'януць і гуляюць у карты... Можна дэтка дагадацца, што з паміж такіх людзей добрага нічога ня выйдзе. Так і сталася. Вечарыня закончылася тым, што Мурмішкі хлапцы да сьмерці закалолі нажамі хлапца з Кяхтаў. Здаецца, што гэтакія выпадкі напамінаюць дзікароў Аўстраліі.

А вось яшчэ больш дзівосны выпадак, які здарыўся ў в. Акостаўны, Ванасоўскай воласьці. Жыў бацька з сынамі. Бацька быў жанаты другі раз. Мачыха зьненавідзела пасонька і ўсякімі спосабамі старалася выгнаць яго з дому. У канчатку пасонька пачаў зьбірацца на выезд у-ва Францыю, вымагаючы ад бацькі грошаў на дарогу і богаў. Бацька-ж быў вельмі алосны на натуре, а тут сын яшчэ больш раззлаваў яго. Аднае ночы, у пачатку снежня, калі сын спаў, бацька ударыў калом па галаве свайго сына, а потым яшчэ прабіў жылот нажом... Сын ані ёкнуў, як ляжаў так і астаўся ляжаць на векі вечныя. Пасля гэтага бацька з мачыхай, схавашы нябожчыка ў гумне, у салома, гаварылі суседзям, што сын ад іх упёк. Але людзі дагадаліся і ўся справа выкрылася—заміж сына, паехаў бацька, але... на Лукішкі...

Бярэ жудасць чалавек, калі пачуе аб гэтых дзікіх спосабах забойства. А ў нас хлапцы і на маладзё і на гутарак, як аб бойках і выч. рках.

Сорам, сорам усім! Усім тым, хто рознымі перашкодамі не дае працаваць Беларускім культурным установам, якія толькі і могуць паправіць зло і крыўды накінутыя нам мінулымі вякамі.

Зыдар Зарак.

## Наш пастыр.

(м. Гарадзель, Нясвіскага павяту).

У 1926 годзе Гарадзельскі поп са сваіх прыхаджанцаў сабраў каля 2000 злотых на куплю звану, як ён тады зьясьняў адзін зьвон меў быць 30 пудоў вагі, а 3 - па 5 пудоў. Прыхаджанцы былі вельмі задаволены гэтай папоўскаю абяцанкаю, але як прышлося да справы, дык поп прывёз толькі 2 званы па 5 пудоў. Наўжо яны каштуюць каля 2000 злотых?

Цяпер гэты поп задумаў перакрываць царкву і маляваць яе хварбаю і зарадаў прыхаджанам сабраць ад кожнага „участка“ зямлі па 5 рублёў грошай, а хто ня мае зямлі, дык па 2 злотых з хаты.

Мусіць хоча зарабіць папак наш, ня іначай.

Сікіца.

## НАШАЯ ПОШТА.

Ашмянскаму Батраку: Карэспандэцыя атрымалі, памагчымаеці зьмесьцім.

Данкевічу П.: Газэту пасылаем Вам на вострог у Вялейцы.

Крэму С., Шыкоўцу Б., Дужынскаму Н., Варгану С., Болбату С., Бенаўскаму Ів., Грому К., Курьёўцу Ул., Коту Н., П. Олешкевічу, Хільку Ю., Шелегу, Ламаносу А., Печку І., К. Цемяну, Жэбелеву П., Пятроўскаму М., Сеньяну К., Кендышу П., Янкоўскаму Ул., Крупіну Ул., Курчэўку А.: газэту пасылаем.

Дасталі ад:

Даўка С. — 7 ал. Менцуха Ф. — 6 ал., Варгана С. — 2 ал. Кісьляка Уладэ. — 1 ал.

Сяляне! Чытайце і нашырайце „Сялянскую Ніву“.

## 3 жыцця Бел. Студэнскага Саюзу.

Урад Беларускага Студэнскага Саюзу гэтым просьці ўсіх тых, якія былі пакрыўджанымі ў зьвязку:

1) з няпрыйманьнем Беларускай вышэйшай школы ў Польшчы (ўсе тыя, якія, скончыўшы Беларускае Гімназію, не маглі паступіць у польскія ўнівэрсітэты з прычыны адсутнасьці ўрадавае матуры, а так-жа вольныя служачы польскіх ўнівэрсітэтаў);

2) з труднасьцямі павароту Беларускай скончыўшых заграшчаю вышэйшых студыя на Бацькаўшчыну і

3) з цяжкімі вымаганьнямі пры пострыфікацыі набытых заграшчаю дыплёмаў.—неадкладна зарэгістраваць у Беларускам Студэнскім Саюзе (Вільня, вул. Сьв. Ганны № 2) дэля вельмі важнае справы. Зьяўляючыся туды асабіста (ў аўторкі і суботы ад 6 да 8 гадз.), ці прысылаючы свой адрэс, па якім вышлецца, дэля запаўненьня, спецыяльную анкету.

Старшыня (—) Т. Куніцкі.

Секрэтар (—) С. Станкевіч.

Вільня, 20.XII. 1927 г.

## Ад Рэдакцыйнай Калегіі „Студэнскае Думкі“.

Рэдакцыйная Калегія „Студэнскае Думкі“—месячніка-органу Беларускага Студэнскага Саюзу ў Вільні—маючы на меце распачаць з месяца студня 1928 г. пэр’ядычнае выдаваньне „Студэнскае Думкі“—гэтым зьяўтаецца да паважаных Сябровак і Сяброў Бел. Студ. Саюзу ў Вільні, краёвага і замежнага беларускага студэнства, а так-жа і іншых грамадзян Беларускай—а гарачай просьбай аб ласкавае безінтарэсоўнае прысьляньне да друку розных матэрыялаў, адпавядаючых характару студэнскай часопісі, а так-жа ведамасьці ў жыццях беларускага студэнства ў Краі і заграшчэй—на адрэс: Związek Akademików Białorusinów, Wilno, ul. Św. Anny Nr. 2.

Я. Шумовіч,

за Рэдакц. Калегію.

Вільня, 21.XII.27.

## Кутон сатыры і сьмеху.

Памыліна.

— Цыцця, чаму-ж гэта ходзіш босая?

— А ведаеш, Барбарачка, вась з якой прычыны: сын купіў бутэльку алею і паставіў у кутку. Я думала, што дэбгач, дык вымазала ім свае чаравікі і паставіла ў печ прасушыць. На аўтра раніцай сын, дастаўшы з печы чаравікі і, думаючы, што гэта ўчарашнія біліны, зьвеў іх. Так вась і хаджу босая пакуль новыя паньне.

—О—

(Калядні жарты Улад-Ільічана).

Куцьця бяз ступы.

— Ці будзеш таўчы куцьцю? Пазыч-у-бы ступы—пыталеца Язэп у Макара, які перад Калядзі пабываў у паліцыі на „баданьні“.

— Братка, ня трэба. Паліцыя бяз ступы натаўкла. Толькі-б выдхачь.

Няма тарноў.

— Ну і Калядзі! Нідзе тараноў няма—жаліцца Сымон суседу.

— Але! А бывала, дык усе крамы завалены таранамі, толькі-б грошмі—разважае далей сусед.

Пачуўшы гэтае гаспадар хаты кажа:

— Не бядуйце. Вось як да Каляд абудзем драговня, самаўрадовня, паньствонья, грунтоўня, страхонья, ды заплацім кару дэпчучу, кару сабачучу,—дык мы самі зробімса таранамі.

Даснавальная акуратнасьць.

Захацеў загадчык нлігарні паехаць на сьвята на вёску да свайго прыяцеля і даў яму тэлеграму такога зместу:

„Як пазволіць кнігарня прыеду на сьвята. Мяркую на пагоду, думаю з жонкаю. Дзяцей выправіў да цёсцы. Прыязу трохі кашуляў і другіх рэчаў. Прышлі падводу на станцыю. Буду сядзець у салі, ці пры буфэце. Хлебам амарты нашай. Твой Н.“

У вёску-ж да прыяцеля прышла такая тэлеграма:

„Як пазволіць кнігарня прыяду на сьвята. Мяркую на ахвоту, падумаў з жонкаю, дзяцей выправіў у лес. Прыязу трох красуляў і другіх рэчаў. Прышлі па воду Настасьсяю. Буду сядзець у салі ці трыбуху. Хлеба ня ем, а порткі нашу. Твой Н.“